VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XX. évfolyam, 6098. szám | Vasárnap, 1964. október 18. | 4 oldal, 20 bani

NAPIRENDEN

Újabb sikerek felé

Iparvállalataink dolgozói nagyszerű eredmények mérlegét tárták pártunk elé az esztendő harmadik negyedének lezárultát követően. Városunk számos üzemének és gyárának dolgozói határidő előtt tettek eleget az év első kilenc havában reájuk háruló feladatoknak. Mindez pedig annak tulajdonitható, hogy ipari egységeinkben idén következetesebben ragaszkodtak a termelés ütemes kibontakoztatásához, mint bármikor. Jó példaként szolgál erre — a többi között — a Gépjavitó Üzem, a November 7 vállalat és a Fierarul gyár, ahol ezévben általában, de főként az utóbbi időben egyenletesen, zökkenőmentesen folyik a termelés. Külön elismerést érdemelnek a Teba gyár szövödéjének és befejező részlegének dolgozói, mivel — amint az egyik utóbbi elemzés során kiderült — nem csupán dekádonként, hanem nap mint nap maradéktalanul valóraváltották előirányzatukat. Ugyanakkor terven felüli teljesitményeket biztositottak.

A termelési feladatok ütemes megvalósitása egyben megteremtette a munka termelékenysége emelkedésének feltételeit is. Ilyen vonatkozásban elsősorban azokról a vállalatokról tehetünk említést, amelyek napokkal határidő előtt teljesitették kilenchavi, illetve harmadik negyedévi tervüket, mint például a Szerszámgépgyár, az aradi Butorgyár, a Gépjavitó üzem, a Vörös Trikó gyár, a Fierarul gyár, a November 7 élelmiszeripari vállalat, a Progresul tartományi ipari és a Muresul rajoni helyiipari vállalat, valamint a Vremuri Noi kisipari termelőszövetkezet, stb.

Ezekben az élenjáró egységekben az előirányzat határidő előtti teljesitése mellett jelentős sikereket értek el az év elején tett felajánlások megvalósitásában is. S ez természetes, hiszen a gyártási folyamatban megtakaritott időt munkavállalásaik valóraváltására fordithatták.

Döntő jelentőségű tényező a terv valamennyi mutatója közül az önköltség. Nem tulzás, ha azt állitjuk, hogy ez a mutatószám lényegében a termelési folyamat barométere, amely süllyedésével, emelkedésével csalhatatlanul jelzi: milyen „idő" járja az illető üzemegységben. Örömmel állapitottuk meg, hogy idén iparvállalataink tulnyomó többségében „derült égboltot" jelez az önköltség barométere. Mi sem bizonyitja ezt jobban, mint éppen az a tény, hogy városi viszonylatban az önköltség csökkentéséből származó, egész évre vállalt 23 731 000 lej megtakaritáson felül már az esztendő első nyolc havában 7 345 000 lejt összesithettünk. De hadd emlitsünk meg néhányat azok közül az iparvállalatok közül, amelyektől e kiemelkedő eredmények oroszlánrésze származik. Érdemi sorrendben a vagongyártókat illeti az elsőség ezen a téren is. Nem kevesebb, mint 9 133 000 lej megtakaritást biztositottak termékeik önköltségi árának csökkentésével nyolc hónap alatt. Elismeréssel kell nyilatkoznunk a készruhagyáriakról is, akik 4 434 000 lejt, a butorgyáriakról, akik csaknem 2 000 000 lejt, a dohányfeldolgozó vállalatiakról, akik 1 939 000 lejt, a szerszámgépgyáriakról, akik 1 305 000 lejt, a gépjavitó üzemiekről, akik 962 000 lejt takaritottak meg. A felsorolást természetesen folytathatnók még a Vasuti Fűtőházzal, a Precizia kisipari termelőszövetkezettel és számos más ipari egységgel.

Kétségtelenül a sikerek sikerének számit az, miszerint az év eleje óta iparvállalataink ujabb mérföldes lépteket tettek a minőség javitásának utján. A termékek kifogástalan minőségéért folyó harc még inkább a dolgozó tömegek személyes ügyévé vált hatéves tervünk utolsó előtti esztendejében. Pártunk bölcs utmutatása szerint, a szocialista verseny legfőbb célkitüzésévé avattuk a gyári védjegy becsületéért, hiteléért folyó szüntelen, következetes kollek-

(Folytatása a negyedik oldalon)

Jubiláris ülésszak

A Bukaresti Egyetem centenáriumi ünnepségeinek harmadik napján folytatódott a jubiláris tudományos ülésszak. Közléseket terjesztettek elő a következő 12 tagozat keretében: matematika-mechanika, fizika, kémia, biológia, geológia-földrajz, történelem, filozófia, román nyelv és irodalom, ujlatin nyelvek és irodalmak, germán nyelvek és irodalmak, szláv nyelvek és irodalmak, jogtudomány.

A közléseket a bukaresti, iasi, kolozsvári, temesvári egyetemeken és más felsőfokú tanintézetekben, a Román NK Akadémiája kutatóintézeteiben, bukaresti és más egyetemi városok kutatóállomásain, tudominvos muzeumaiban működő tudósok és tanárok terjesztették elő.

Mozgósítsunk minden erőt az őszi munkálatok gyors elvégzésére

Rajoni helyzetkép

Az utóbbi napokban csökkent az őszi munkálatok üteme. A kedvezőtlen időjárás gátolta a tevékenységet. Tehát most már még körültekintőbb szervezésre, szélesebb körű mozgósitására van szükség ahhoz, hogy behozzuk a lemaradást. Közeledünk ahhoz az időponthoz, amelyet a buza vetésének befejezésére megjelöltek. Ezen a téren azonban bizony még sok a teendő. A rajoni mezőgazdasági tanácshoz beérkezett jelentésekből kitünik, hogy október 17-ig a kukorica betakaritását 74, a vetőszántást 82 és a vetést 71 százalékban végezték el rajonunk kollektiv gazdaságaiban. A kukorica törésében a féregyházi, horiai, monostori, muszkai, orcziifalvi, pécskai Timpuri Noi és a nagyperegi kollektiv gazdaságok járnak az élen. Ami a buza vetését illeti, a kürtösi Uj világ, a féregyházi, iratosi, muszkai, nagylaki Muresul, nagyperegi, világosi Podgoria és a vingai December 30 gazdaságok állnak a legjobban, több, mint 80 százalékos teljesitéssel. Sajnos azonban rajonunk néhány gazdaságában, minden alaposabb indok nélkül, nagy a lemaradás. Több gazdaságban még 50 százalékban sem végeztek a vetéssel. Ez a helyzet a sági, keresztesi, munári, sofronyai, zimándi, Hunedoara Timisana-i gazdaságokban. Ötven százalékban végeztek a vetéssel a kovaszinci, mácsai, kalácsai, szécsányi, szemlaki és németszentpéteri kollektiv gazdaságokban. Az emlitett gazdaságok vezető tanácsainak és pártalapszervezeteinek meg kell fontolniok eddigi tevékenységüket, jobban meg kell szervezniök és irányitaniok a munkát, tudatositaniok kell a kollektivistákban, hogy most már nem érnek rá a betakaritással és főleg a vetéssel, mert minden napi késedelem károsan befolyásolhatja a jövő évi termést.

A városkörnyéki kollektiv gazdaságokban

a kukorica törését 89 százalékban végezték el. A vetőszántást 82,9 százalékban, a buza vetését 54 százalékban fejezték be. Mint már megirtuk, a szentlányi és gáji kollektivisták végeztek a kukorica törésével. A mikelakalak október 17-ig 94 százalékban törték le kukorica termésüket. A városkörnyéki gazdaságokban is igen nagyok az eltérések az előrehaladást illetően. Míg a mikelakai gazdaságban már 80 százalékban elvetették a buzát, addig a vladimirescuiban és a buzsákiban csak 37, illetve 33 százalékban. Az emlitett két gazdaság vezető tanácsának mérlegelnie kell a dolgot és sokkal nagyobb figyelmet kell forditania e fontos teendő gyors elvégzésére.

A Teba gyár élenjáró szövőnői közül ezuttal Cîrstea Maria elvtársnőt mutatjuk be. A kiváló szövőnő az automata gépek szakavatott kezelője s arról ismert az üzemben, hogy átlagban 2 százalékkal teljesit többet előirányzatánál s a keze alól kikerülő textilanyagok minősége kifogástalan.

Túlteljesítették előirányzatukat

Kollektív gazdaságaink tapasztalataiból

A pécskai Avîntul kollektiv gazdaság vezető tanácsa, a pártalapszervezet irányitásával, nagy figyelmet forditott az állattenyésztés fejlesztésére, az állatok hozamának növelésére. Ebben az évben megmutatkozott az elmult évben hozott intézkedések hatása, amikoris az állatok gondozását a legjobb kollektivistákra bizták. Ebben az évben október 6-ig a pécskai Avîntul kollektiv gazdaság állattenyésztői teljesitették egész évre szóló tervfeladatukat. Pénzbevételi tervüket az emlitett időpontig 133 százalékban valósitották meg. Előre láthatólag az év végéig az állatok és állati termékek értékesitéséből még mintegy 250 000 lej bevételre számitanak s ez terven felül 40—45 százalékkal növeli a bevételt.

Hogyan sikerült elérni ezt az ugrásszerű eredményt? Elsősorban, mint már emlitettük, a legjobb gondozókra bizták az állatokat. Másodszor elegendő és jóminőségű takarmányt biztositottak. Minden állat számára elegendő és megfelelő szálláshelyet biztositottak. A takarmányozásról szólva rá kell mutatnunk arra, hogy az Avîntul gazdaságban kora tavasztól egész mostanáig bőséges zöldtakarmányt biztositottak az állatoknak. Ugyanakkor nagy figyelmet forditottak arra, hogy a téli hónapokra is jóminőségű szénát tároljanak. Ebben az évben a 180 tonna lucernát és herét légáramlatos száritással tárolták s igy a mennyiség mellett nagyban javult a takarmány minősége. Szeptemberben az állatok számára a téli napokra 1810 tonna silótakarmányt tároltak. Ebben a gazdaságban a bőséges takarmányalap lehetővé tette, hogy az állatok fejadagját minél változatosabban állitsák össze s ezzel megteremtsék a feltételét a sulygyarapodásnak, a tejhozam növelésének. Elmondhatjuk, hogy ebben az évben a gazdaság elnöke, alelnöke és állattenyésztési mérnöke megkülönböztetett figyelmet forditott a közös tulajdon e fontos ágára. Az eredmény nem maradt el. Október 6-ig 432 hektóliter tejjel értékesitettek többet, mint ahogyan azt tervszerüsitették. Eddig minden takarmányozott tehéntől átlagosan 6 liter tejet fejtek naponta.

A sertéstenyésztésnél sem maradtak el az eredmények. A tervben erre az évre 599 hizósertés átadását irányozták elő. Október 6-ig már 770 darab, egyenként 100 kilós hizott sertést értékesitettek. A sertésgondozók közül dicséretet érdemel Horváth Mátyás kollektivista, aki jó gondozással, ésszerű takarmányozással naponta 4,43 kilogramm abraktakarmánnyal 544 gramm sulygyarapodást ért el. Horváth Mátyás jelenleg a gazdaság legszorgalmasabb és hozzáértőbb állatgondozója.

A pécskai Avîntul kollektiv gazdaság állattenyésztési részlegein elért eredmények még annak is tulajdonithatók, hogy a brigádfelelősök, mint Tóth Lajos és Suhajda János hozzáértéssel irányitották, szervezték az ott dolgozó kollektivisták munkáját. Egész éven át arra törekedtek, hogy a közös tulajdonban lévő állatállomány számára elegendő takarmányt, a követelményeknek megfelelő szálláshelyet biztositsanak és az állattenyésztők következetesen alkalmazzák a fejlett állattenyésztési módszereket, betartsák a megszabott istállóprogramot.

— Kimagasló eredményeink annak tulajdonithatók — mondotta Peride Rozalia állattenyésztési mérnök —, hogy a gazdaság vezető tanácsától kezdve a brigádfelelősök és a kollektivisták tudatában voltak annak: csak következetes munkával lehet sikert elérni. Mindent el kell követni, hogy állatainknak bőséges, jóminőségű takarmányt adjunk s a gondozók is teljes felelősségérzettel végezzék feladatukat.

Popetiu Didina, dolgozó

Mindennapi apróságok

JELESRE VIZSGÁZOTT

Kicsiny kereskedés a Liliac illatszertár a Köztársaság utján. Egyetlen alkalmazott tevékenykedik az üzletben: Schroth Sándor, aki felelős és kiszolgáló egyszemélyben, amolyan mindenes. Nem könnyü feladat mindennel törődni, mindent ellátni. De Schroth elvtárs figyelme mindenre kiterjed. Ugy ragyog az üzlet, „mint a patika", ahogy mondani szokás. A kiszolgálás pedig? Hadd elevenitsünk fel ezzel kapcsolatban csupán egy mozzanatot.

Egyszerű, ismeretlen vevőként léptünk a Liliac illatszertárba. Schroth elvtársnak talán még ma sincs fogalma arról, hogy honnan és miért tértünk be az üzletbe s akkor még mi sem tudtuk az üzletvezető nevét. Amolyan tájékozódás volt az egész.

Belépésünk pillanatában szivélyes mosollyal fordult felénk. A kölcsönös üdvözlés után pedig megkérdezte:

— Mivel szolgálhatok?

— Kérnénk egy manikür-készletet.

— Parancsoljanak — s már nyujtotta is felénk a csinos tokba felsorakoztatott körömápoló eszközöket. Megérdeklődtük az árát és drágának találtuk.

— Volt olcsóbb készletünk is — mondotta Schroth elvtárs — csaknem ehhez hasonló, csupán két olló hiányzott belőle. Az ollókat egyszerű körömcsipő helyetesitette. Ha óhajtják, pillanatok alatt összeállitok egy olyan készletet.

Igen komolyra fordult a tájékozódás. Kézzel-lábbal szabadkoztunk.

— Ha az sem felel meg, árusitunk darabonként is körömollókat, csipőket, reszelőket. Tessék talán ezekből választani, kiváló minőségüek...

Oly lelkesen kinálta portékáját, hogy valósággal kedvet kap az ember a vásárlásra. Nem tudjuk, nem végződött volna-e ezzel a mi rövid tájékozódásunk is, ha mentő ötletünk nem támad.

— Majd betérünk az asszonnyal, ő aztán kedvére válogathat.

— Nagyon fogok örülni, legyen szerencsénk. Viszontlátásra!

Hát igy történt. Ugy véljük, ehhez aligha kell kommentár. Elegendő, ha egyszerűen azt mondjuk Schroth elvtársról: kereskedő — a szó legnemesebb értelmében.

Mosták a fedélzetet

Ahogy mondom, mosták a fedélzetet. De hol és mikor? Nálunk az udvaron, a Köztársaság utja 26—38 szám alatti önkiszolgáló élelmiszerüzlet mögött, kedden, október 13-án délután 4 és 5 óra között. S hogyan? Hát éppen ez a lényeg. Hideg vizzel, ócska, találomra előkotort seprűvel.

Mivel nem szeretnök, ha valaki is félreértené a fedélzet szót, eláruljuk hát, hogy nem valami óceánjáróról beszélünk, hanem az ICRA nagykereskedelmi vállalat BT 51276-os rendszámu csukott tehergépkocsijáról, amellyel hentesárut szoktak szállitani.

Arra lettünk figyelmesek, hogy a gépkocsi legénysége percek alatt kiemeli az udvar kellős közepére a ládákat és tartó rácsokat, majd a bőven ömlő vizből keletkezett tócsa közepén hozzáláttak azok zsirtól, husmaradékoktól való „megtisztitásához". Igen egyszerű módszerekkel végezték munkájukat, amint fentebb is emlitettük: hideg vizzel meg seprűvel. Eszükbe sem jutott, hogy negyedórákkal előbb még hentesárut tároltak a ládákban, a gépkocsiba szerelt rácsokon s hogy rövid idő multán ismét élelmiszereket raknak majd a kocsiba. Több, mint fél óráig tartott az „alapos tisztogatás". Mi, lakók csak álltunk és néztük. Közben kivétel nélkül arra a következtetésre jutottunk, hogy ilyen munkából nem kérünk! Hogy miért nem, azt már a fentebb emlitett kereskedelmi vállalat vezetősége köteles megmagyarázni a BT 51276-os rendszámu gépkocsira beosztott szállitóknak.

Kása János

Kőzlemény

A Román NK és a Bolgár NK Müszaki-Tudományos Együttmüködési Bizottsága XV. ülésszakának munkálatai

A Román Népköztársaság és a Bolgár Népköztársaság Müszaki-Tudományos Együttmüködési Bizottsága ez év október 9 és 16 között tartotta meg Bukarestben XV. ülésszakát.

A bizottság megvizsgálta a XIV. ülésszak óta folytatott müszaki-tudományos együttmüködési tevékenységet és számos intézkedést hozott a két ország müszaki-tudományos együttmüködésének további bővitésére.

Az aláirt jegyzőkönyv értelmében a felek dokumentációkat bocsátának egymás rendelkezésére és megkönnyitik a müszaki-tudományos tanulmányutakat az épitőipari, könnyüipari, kőolaj- és vegyipari, gépipari stb. kérdésekben.

Az ülésszak munkálatai a barátság és a kölcsönös megértés légkörében folytak le.

Itt tartózkodása során a bolgár küldöttség ellátogatott több iparvállalatba és kulturális intézménybe.

Hazánk minden tájáról

Fűrészáru — lomblevelüekből

A pitesti faipari kombinátban megkezdte a termelést az ország első mintagyára, amely lomblevelüekből készit fűrészárut. Az uj egység, amelynek évi kapacitása 76 000 köbméter bükkrönk, főként az Arges tartományi erdészeti vállalatok által kitermelt faanyagot dolgozza fel. A gyár tervét az Erdőgazdálkodási Minisztérium Erdőipari Tanulmányi és Tervező Intézetének szakemberei készitették, az épitést a bukaresti 1. számu épitőtröszt, a berendezés szerelését a bukaresti 21. számu szerelőtröszt végezte.

Az uj gyár munkásai a Tîrgu Jiu-i faipari kombinátban nyertek szakképzést.

OLTÁSI AKCIÓ

Országszerte most folyik a 3 és 13 hónap közötti csecsemők diftéria elleni oltása és az 1—18 év közötti gyermekek ujraoltása. Ezzel egyidejűleg tetanusz ellen beoltják 60 éves korig az egész lakosságot.

Intézkedések történtek, hogy a fővárosi dr. I. Cantacuzino kutatóintézet és az Inframikrobiológiai Intézet, a iasi és temesvári higiénia és közegészségügyi intézetek laboratóriumi kutatásokat végezzenek a hideg évszakban gyakori influenzás megbetegedések idejében történő felismerésére.

Élelmiszeriparunk nagyarányú fejlődése

Élelmiszeriparunk nagyarányu fejlődéséről tanuskodnak az utóbbi években épitett, nagyteljesitményü gépekkel felszerelt vállalatok, mint például a konstancai malom- és sütőipari kombinát, a bukaresti tejtermékgyár, az ovidiui Munca konzervgyár, a marosludasi cukorgyár, a iasi Unirea étolajgyár. A Román NK népgazdasági kiállitásán naponta a látogatók ezrei tekintik meg ezeknek a gyáraknak a makettjeit. A termelési folyamatok gépesitése és automatizálása révén élelmiszeriparunk most hat hét alatt termel annyi étolajat és körülbelül tiz nap alatt gyárt annyi konzervet, mint 1938-ban egész évben. Az élelmiszeripar többi ágában is számottevően növekedett a termelés.

Hazai vadállományunk hírneve

Romániát világszerte ugy ismerik, mint a leggazdagabb és legváltozatosabb vadállománnyal rendelkező országok egyikét. Hazánkban számos ritka állat- és madárfajta található, mint például a Kárpátok bércei közt élő zerge, az Európában csaknem ismeretlen tuzok, bizonyos deltai madárfajták, mint a törökréce, kócsag, pelikánok stb.

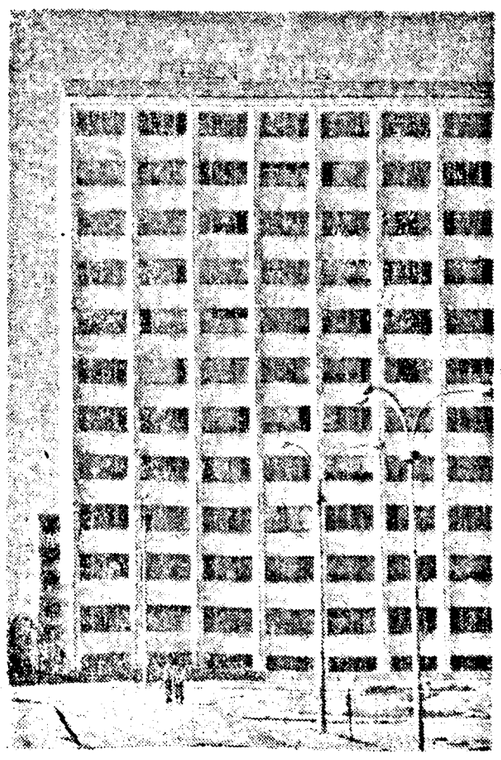
A romániai szarvasagancsok nyerték a legtöbb dijat a nemzetközi versenyeken. Mülheimben (Német SZK) egy ilyen trófea aranyérmet nyert. A kölni Kurt Wolte, a marburgi Paul Bertoli és még sok más külföldi vendég vett részt a hegyeink között rendezett vadászatokon. A vadállomány értékéről tanuskodó vadásztrófeák sok külföldi turistát vonzanak Romániába. A vadászok azonban nemcsak a Kárpátok szarvasait értékelik. A Románia hegységei között elejtett medvék sulya olykor eléri a 300 kilót, ami valóságos rekordszámba megy.

Az RNK népgazdasági eredményeinek kiállitásán lévő vadászati standon látható több nemzetközi versenyen dijat nyert vadásztrófea és néhány példány Románia állatvilágából.

A román vadállomány hirnevét tanusitja az is, hogy sok európai ország élő vadakat szerez be hazánkból, hogy ujra benépesitse vadászterületeit. 1963-ban több, mint 37 000 élő vadat szállitottunk Franciaországnak, Olaszországnak, a Német SZK-nak és Csehszlovákiának, az 1956. évi 1600 példányal szemben.

Az erdőmunkások számára

A iacobeni erdőgazdálkodási vállalat (Suceava tartomány) két vágtéren egyenként 6—7 szobából álló konyhával, ebédlőteremmel és raktárakkal felszerelt emeletes menedékházat adtak át rendeltetésének az erdőmunkások számára.



Toronyblokk a galaci Tiglina-negyedben.

A păulesti-i (Ploiesti tartomány) len- és kenderfonoda az ország egyik legkorszerübb könnyüipari üzeme.

MŰVELŐDÉSI OLDAL — MŰVELŐDÉS

D. TH. NECULUȚĂ

A NÉP

Vagyok a láva, amely éget és öl.
S a várt napon majd győztesen s dörögve
A szabad égre robbanok kitörve
A vak zugból, a százados, nagy éjből.

S a bűnös föld majd vészek vad tüzétől
Lobog-vonít — átfogja lángok örve;
S ez egyszer még — egymással szállva pörbe —
A harci kürtök hangja égig ér föl.

A rombolás s a bus halál a földet,
Mint drága zsákmányt, egymás közt felosztja...
De majd, ha győztem, majd, ha ujra csönd lett,

Az annyi vérrel áztatott rögökre
Az éden költözik — a csillagokba
Álmodott éden — s itt marad örökre!

D. TH. NECULUȚĂ

Halálának 60. évfordulójára

Az első román költő volt, aki növét a proletár harc részének ekintette s a burzsoázia csábításaival és terrorjával szemben kiartott osztálya legjobb fiainak üzdelme mellett, sőt a századforduló Romániájában maga is a eghűségesebb forradalmárok közé tartozott. Nem véletlen, hogy a polgári földesuri társadalom csak teljes elhallgatással válaszolt Neculuță verseire.

Az egységes román polgári nemzeti állam létrejöttének évében, 1859-ben született Tîrgul Frumoson. Szülei szegényparasztok. Apjának korai halála után édesanyja küszködik, hogy gyermekei számára megszerezze a mindennapi kenyeret. A gyermek Neculuță az öt éves korában megszökik az otthon nyomoruságai elől. Tanulni akar, de iskolát nem végezhet. Ezért egész életében szenvedélyes autodidakta marad. Több mint egy évtizeden át éli a fővárosban a szegény cipész legény nehéz életét. A kizsákmányolt proletár céltalan rabmunkájában telnek el a költő legszebb napjai. Ez az életmód aláássa egészségét. A magányos Neculuța ekkor talál családra a munkásosztályban. A romániai proletáriátus egyik legműveltebb, legkövetkezetesebb harcosává válik. Olvas, tanul, versel, vitázik, szervez. A mozgalom fellendülésének ezekben az éveiben nevelkedik munkásköltővé. A legjelentősebb példaadó szerepét azonban a szociál-demokrata vezetők árulását követő mozgalmi lanyhulás éveiben, életének utolsó szakaszában játsza. Ekkor válik a forradalmi helytállás költőjévé, agitátorává. A proletár költő verseivel, egész tevékenységével az uj forradalmi fellendülés előkészitését segiti egészen 1904 október 7-ig, amikor a nélkülözéstől, megfeszitett munkától elkinzott beteg szive megöli.

Halálának 60. évfordulója alkalmából közöljük a költő egyik versét.

GHEORGHE TĂTTĂRESCU

Hetven évvel ezelőtt, 1894. október 23-án hunyt el a XIX. század hazai művészettörténetének egyik legkiválóbb egyénisége, Gheorghe Tättărescu, aki gazdag művészeti és pedagógiai tevékenységével fontos szerepet játszott a román nemzeti piktura kialakitásában.

Gheorghe Tättărescu 1818-ban Focsaniban született. A korán árvaságra jutott, művészi hajlamokkal rendelkező gyermeket nagybátyja, a közismert templomfestő, Nicolae Teodorescu vezette be a festészet rejtélyeibe. Kezdetben mint inas, majd mint kisegitő-festő vált közismertté és keresetté. Kiváló szorgalma és tehetsége segitségével sikerült ösztöndijat szereznie s tanulmányainak folytatására (abban az időben hazánkban a képzőművészeti oktatás még a magán mesterek műhelyeire korlátozódott) Rómába ment.

Mint a San Lucia Akadémia növendéke, a pontos rajz, az anatómiai tanulmányok, a perspektiva helyes alkalmazása és a technikai tudás elsajátitása terén ér el kimagasló eredményeket. Erről tanuskodik az aradi Muzeum képtárában kiállitott bibliai témáju kompoziciója is, melyet az 1848-as római versenyre készitett. A megadott téma és a rövid kéthónapos határidő ellenére Tättărescu az első dij ezüstérmét nyerte el kiváló kompoziciójával.

A festő, aki az 1848-as forradalom és az azt megelőző évek alatt Romániában tartózkodott, szivével-lélekkel a forradalom zászlajához csatlakozott. „România ébredése" cimü allegórikus kompoziciójával, amely a hazai forradalmi eszmék megvalósulásának szimbólikus kifejezője, nemcsak a római sajtó figyelmét vonja magára, hanem az olasz közönség érdeklődését is a romániai forradalom felé forditja.

Tättărescu azonban nemcsak kompozíciós munkáival, hanem kiváló portréival is a forradalmi propaganda ügyét szolgálta. Gheorghe Magheru, valamint barátjának, Nicolae Bălcescunak arcképei gyorsan népszerűvé és közismertté válltak. Nicolae Bălcescu arcképe nemcsak a művész legkiválóbb alkotásainak egyike, hanem a hazai portréfestészet legmaradandóbb munkáinak példaképe. A közismert arckép a nagy gondolkodó és forradalmár összes jellemvonásainak összelogó és kihangsulyozott visszatükröződése.

A művész római, majd párizsi tartózkodása után Brussaba is ellátogat, ahol a számüzött forradalmárokkal tartja a kapcsolatot és dolgozik a szent ügy ujjáébredésének müvén. Hazatérve, mint a Katonai Iskola, majd mint a Sf. Sava kollégium rajztanára tevékenykedik. Theodor Amannal közösen tervet készit egy képzőművészeti iskola létesitésére, melynek valóraváltása 1864-ben meg is történik.

Kezdetben mint a Szépművészeti Főiskola tanára működik, majd 1891-ben, Theodor Aman halála után, átveszi az iskola vezetését. A művész nevelő-oktató munkássága nagyon termékeny. Nemcsak az iskola létesitésével, hanem a rendszeres képzőművészeti kiállitások rendezésével is összefonódik neve.

Gheorghe M. Tättărescu: Öregasszony

Sokoldalu művész, aki nemcsak a portré és kompozició terén alkotott ujat, mint tájkép és a népi életből meritett zsánerképfestő is beirta nevét a hazai művészettörténelembe. Mint oktató és mester részt vett a történelmi emlékművek konzerválásának munkálataiban is. Bejárva az ország különböző vidékeit, számos vázlatot készitett, melyeknek mondanivalóját a román parasztság életéből és a hazai táj lebilincselő szépségeiből meritette. Mondanivalója gazdag és változatos, bár paraszt tipusai tul idealizáltak, mint például a „Parasztlány kévével", vagy a „Munténiai lány" cimű képei, mégis megnyitották azt az utat, melyen haladva a XX. század nagy mesterei (Gligorescu, Andreescu) oly nagy alkotásokat hoztak később létre.

Neve és munkássága örökéltű marad a hazai nemzeti piktura kialakulása és az esztétikai nevelés terén.

f. i.

Helyesen szervezik meg a szabadidőt

Az aradi Készruhagyár szakszervezeti bizottságának irodájában együtt találjuk Laiu Maria elnököt, Gabor Ecaterina kulturfelelőst és Serban Maria könyvtárost. Az őszi és téli művelődési tevékenység megszervezéséről, a műkedvelő együttesek munkastilusának megjavitásáról és egyes csoportok ujjászervezéséről beszélgetnek. Mint ismeretes, az üzem női kórusa emlitésre méltó sikereket ért el a különböző művészi rendezvények alkalmával. Először erről a műkedvelő együttesről szól néhány szót Gabor Ecaterina, a kulturmunka irányitója:

— Hetven tagu női kórusunk müsorán klasszikus zenemüvek: Schubert, Brahms, Brediceanu, Porumbescu szerzemények és hazafias tömegdalok szerepelnek. A négyszólamu együttes előadásain kivül a kórus tagjaiból hat-nyolc tagu kisebb csoportokat szervesztünk, amelyek könnyü zenei müveket adnak elő. Ugyancsak ezen énekegyüttesek kisérik a szólisták produkcióit is. Mărculescu Toma karmester lelkiismeretesen és magasfoku igényességgel oktatja énekeseinket. Dicséretre méltó, hogy az énekkar tagjai szorgalmasan látogatják a próbákat. Legtöbbjük hangját muzikalitás és kulturáltság jellemzi. Ezek között emlithetem meg Panait Virginia, Keresztes Kornélia, Baumgartner Erzsébet, Mot Livia szopránénekeseket, Kilián Éva, Nicu Mariana, Laksági Julia mezzoszoprán énekeseket és Stănculescu Rodicát, akinek kitünő althangja van. A kórus zenekisérését Deutsch Terézia, üzemünk dolgozója szolgáltatja, aki különben a Népi Művészeti Iskola növendéke.

A női énekkart joggal tekinti büszkeségének a gyár munkaközössége. Komoly eredményeket mutat fel azonban a tizenhat tagu tánccsoport is, amely szintén szorgalmasan tartja próbáit. Müsorukban moldvai, bánáti, csermői és borosjenöi népi táncok szerepelnek, melyeknek koreográfiáját az illető vidék folklórja alapján állitották össze. Kiváló tánctudásról tesznek tanubizonyságot Ambrus Elena, Covaci Ioan és Sofia, Schmidt Ilona, Dirlea Monica, Drecin Ana, Varga József és még sokan mások.

Serban Maria könyvtárosnő az IMSZ-bizottsággal közösen szervezett szavaló délutánok népszerüségéről beszél. Mint elmondja: a szavaló-kollektiva nyolc fiatal leányból áll, akik közül különösen tehetségesek Izghireanu Rozalia a tánccsoport tagja és Gabor Ecaterina kulturfelelős. Müsorukban rendszerint az ünnepi alkalomnak megfelelő témakörből választott költemények szerepelnek. Komoly tevékenységet fejtenek ki a szavalók az irodalmi montázsok előadásánál is.

A gyár művelődési életében igen jelentős szerepet töltenek be az ismeretterjesztő előadások, amelyeket kéthetenként tartanak a különböző termelési részlegeken. Az előadások megszervezését Dehelean Teodor vállalta, aki Voican Elena és Kozma Éva segitségével gondoskodik a hallgatók mozgósitásáról is.

A hattagu zenekar értékes szolgálatokat tesz a művészi rendezvények és elvtársi összejövetelek alkalmával. Igy például utóbb, a pernyávai művelődési otthonban tartott divatbemutató alkalmával táncdalokat adtak elő nagy sikerrel.

Beszélgetés közben megtudtuk, hogy a gyár IMSZ-szervezete nagykorusitási ünnepségre készül. Ezuttal a 48 fiatal dolgozó tiszteletére, akik most töltik be tizennyolcadik évüket, szinvonalas kulturmüsort készitenek elő. Gabor Ecaterina, akit az IMSZ-szervezetben is a kulturmunkával bizták meg, röviden vázolja a müsor tartalmát:

— Először is ismertetjük az ifjumunkás mozgalom multját és annak példamutató hőseit, majd sor kerül a 48 nagykorurvá vált fiatal köszöntésére, végül pedig művészi előadás zárja be az ünnepséget. A müsort irodalmi versennyel kapcsoljuk össze, amikor az ifjak bizonyságot tehetnek majd olvasottságukról.

Amint a tapasztalatok bizonyitják a Készruhagyárban a szakszervezeti bizottság és az IMSZ-bizottság segiti a kulturmunka további fejlődését. Reméljük, hogy a közeljövőben rigmusbrigád megalakitására is sor kerül és ez még gazdagabbá teszi majd kulturális nevelő tevékenységüket.

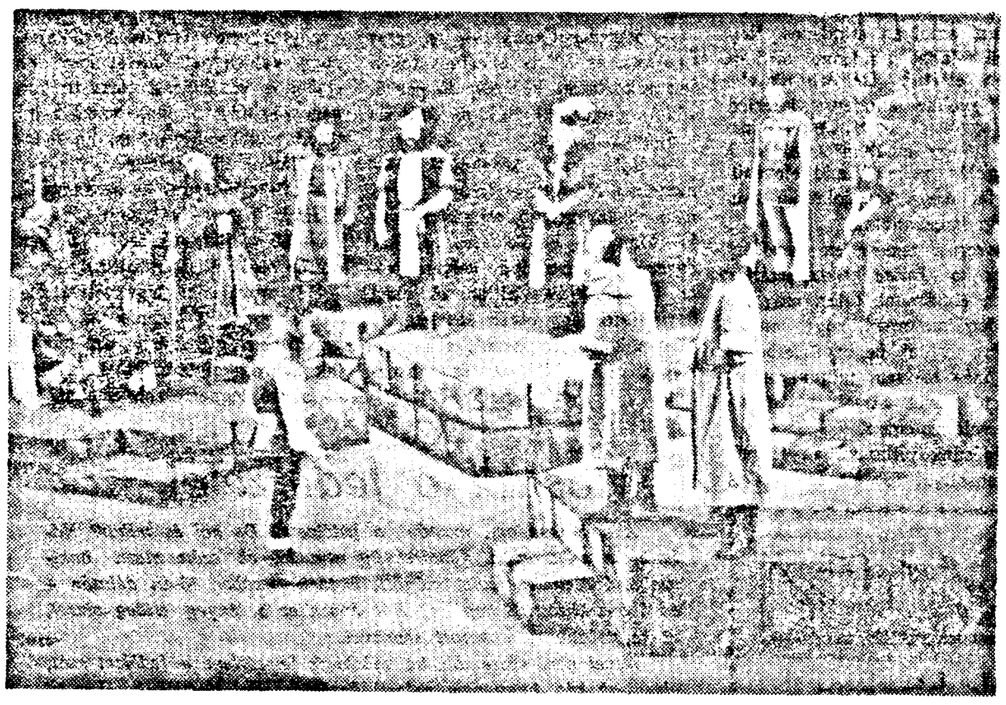
cs. p.

Növekszik a könyvbarátok száma

A Vörös Trikó gyárban sok a könyvbarát, különösen a fiatalok körében. Ezek természetesen arra törekednek, hogy minél többen a Könyvbarátok jelvény viselőivé váljanak. Hogy erre méltók legyenek, sokat kell olvasniok. De ezt szivesen teszik. Mintegy 130 fiatal tette le sikeresen azt a „vizsgát", amelyet követően e jelvény jogos viselőivé válnak. Körülbelül 40 fiatal jelezte, hogy ugyancsak e jelvény birtokába szeretne kerülni. A Könyvbarát jelvény viselői közül olvasottságukkal kitüntek Balogh Margit, Precupas Viorica, Lazăr Aurel, Popescu Petru, Lelea Florica, és többen mások.

A könyvbarátok mozgalmának elterjedése a különböző osztályokon dolgozó szakszervezeti csoportok kulturfelelőseinek is tulajdonitható. Különösképpen elismerés illett ezért Läpădus Elenát, Ciocan Anát, Motorca Stefant, Mocuta Mariát, Gábor Vilmát, Filip Vilmát és másokat.

Filó Mária levelező



Ismét egy nagysikerü szinházi est, amely tetézi az aradi Állami Szinház együttesének jó hirnevét. B. St. Delavrancea: Viforul cimü történelmi drámájának ma esti bemutatója méltán keltette fel a szinházkedvelő közönség érdeklődését. Dan Alexandrescu rendező irányitásával a művészek és technikai dolgozók egyaránt arra törekedtek, hogy tudásuk legjavát nyujtsák.

Az iró a XVI. század Moldvájának viharos korszakából meritette a dráma tárgykörét. Leplezetlenül mutatja be a nagyravágyástól megszállott Stefănită Vodă alakját, akit Victor Ionescu művész elevenit meg sok képzelőerővel. Az uralkodó cselekedeteit a kicsinyes önzés, a végtelen gőg és hiuság irányitja. Politikáját nem a Moldva sorsa iránti aggódás határozza meg, hanem a személyes sérelmek megtorlása. Ez a kiinduló pontja a hazafiás érzelmü bojárok és a közte kirobbanó ellentéteknek.

A többi szerepekben Elena Drăgoi, Viorica Popescu, Costel Atanasiu, Ion Borst, Ricardo Colberti, Vasile Varganici, George Didilescu, Ioan Copacea, Misu Drăgoi szinművészek lépnek fel.

Felső képünkön a darab egyik drámai jelenetét láthatjuk, míg alsó felvételünkön Victor Ionescu és a városunkban ezuttal első izben bemutatkozó fiatal Constanta Comănoiu csillogtatják tehetségüket.

AIRADON TÖRTÉNT...

Látjuk a jól ismert utcákat, házakat. Az előttünk elvonuló képek felelevenitik a tegnap történteket, melyek még frissen élnek bennünk. Egyik-másik arc emlékeztet is egy általunk egykor gyülölt, megvetett, vagy szánalmas alakja, kinek figurája mármár a mult ködébe vész. Ismertük a börtönben is méltóságteljes Jurcă-kat, az elveikhez bármilyen körülmények között hű kommunistákat, akiknek köszönhetjük, hogy ma emberhez méltó életet élünk és gyermekeink már nem ismerték meg a sziguranca kinzókamráit, a nyomor vasmarkának szoritását. Andrei, a tüzesvérü diák pedig azon barátainak egyike, akik végigmentek a negyvenes évek ifjuságának kereszttüzén. Ráismerünk szavaiból, tetteiből, csak éppen a neve volt más. Akkoriban nem is egy, de sok-sok Andreit ismertünk, kiknek egeket ostromló tettvágyát guzsba kötötte a kor szelleme. S mennyi emberi érték hullott volna a mi Andrei-ünkkel együtt a társadalom poshadt mocsarába, ha azon a 20 esztendővel ezelőtti napon nem fordul olyan nagyot a sors kereke...

A tegnapot idézi a Titus Popovici nagysikerü regénye nyomán készült AZ IDEGEN cimü kétrészes hazai film. Egy ifju emberréválásának rövid, megrázó története játszódik le előttünk, melynek hátterében a társadalmi osztályok közötti hatalmas vihar tombol. A film ezért nemcsak a szórakoztatás eszközeként szolgál, hanem ezzel egyidejüleg értékes dokumentumot jelent az elkövetkező nemzedék számára.

Hogyan is volt? Idézzük fel a röpke két évtizeddel ezelőtti időket. A tőkések és földesurak az angol-amerikai csapatok megérkezését várták, mig a fasiszták sarokbaszoritott duvad módjára oktalan pusztitásokban tombolták ki fékeveszett dühüket. A szovjet hadsereg feltartóztathatatlanul nyomult előre. Az országban a terror egyre növekedett. A haza legjobbjai a börtönökben sinylődtek s a letartóztatások száma napról-napra gyarapodott. Az iskolákban az ifjuságot a „bolsevik veszély" elleni harcra buzditották, s a „haza védelme" frázisának leple alatt ujabb véráldozatokat kértek az oktalan pusztitások folytatása érdekében.

A népet azonban már nem lehetett többé világtalanként vezetni. A tömeg megcsömörlött a sok vérontástól, nem akart többé lebombázott házakat, siró anyákat és árva kisgyermekeket látni, megelégelte az állandó retlegést s a nincstelenséget, békét és emberhez méltó életet kivánt. A munkásosztály egyetlen pillanatot sem mulasztott el a cselekvésre. A gyárakban, a municiő szállitásánál egymást követték a szabotázs cselekedetek, plakátok és falragaszok, titokban nyomtatott ujságcikkek hirdették, hogy eljött a tettek ideje. És a sokat szenvedett román nép megértette a párt hivó szavát. Türelmét vesztve felkelt pribékjei ellen s lerázta az évezredes rabság bilincseit...

Az idegen bemutatója

És ezekben a történelmi napokban az aradi munkásosztály egy bátor harcossal növekedett. A világháboru országokat s emberek százezreit elpusztitó vérzivatarában egy diák a zsarnokok fejéhez merte vágni az igazságot. Szavaiban a tengernyi szenvedéstől megcsömörlött román nép mondott n e m e t. Persze a következmények előre láthatók voltak. Az igazságért akkoriban megaláztatás, üldözés járt. A vasutas fiát még az sem mentette meg az iskolából való eltávolitástól, hogy eminens tanuló, az intézet büszkesége volt.. Mi több, a prédára leső rendőrség nyomban kapcsolatot keresett az élethez való jogáért küzdő ifju szavai és kommunista rokoni kapcsolatai között. Tulajdonképpen ekkor, a megtorló intézkedések által ébresztették fel először az ifjuban osztályöntudatát.

Andrei ezekben a sorsáöntő pillanatokban kezdett rádöbbenni arra, hogy nincs semmi keresnivalója azok között, akiket eddig barátainak tekintett. Egyik napról a másikra persze nem tudott lemondani az előkelő család leányának szerelméről és készségesen fogadta el volt osztálytársa, Lucian szüleinek pártfogását is kenyérkereset céljából. Azonban fokozatosan rádöbben, hogy idegen abban a társaságban, amely bár ideig-óráig megtürte, mindig is betolakodónak tartotta az osztályhelyzeténél fogva nem közéjük való fiatalembert.

Éppen ezért a fiatal vagongyári munkásnak nem a nagylábon élő, dusgazdag polgárcsemetéktől való elszakadás fájt, hanem az a bizalmatlanság, mellyel kezdetben a munkások fogadták közeledését. Segiteni akart nekik, tudta, hogy mindenkire szükségük van. Érthetetlen volt számára: miért őrizkedtek szolgálataitól. S ebben az önmarcangoló belső vivódásban fokozatosan érlelődött igaz forradalmárrá, aki már valóban méltó lett társai megbecsülésére, képes volt a rábizott feladatok teljesitésére. Az idők érlelték a nép hősévé, azok a viharos idők, amelyek minden egyes embertől határozott utválasztást kivántak. És Andrei Sabin igaz barátai oldalán végül is megtalálta a népe boldogsága, napfényes holnapja felé vezető utat...

Lengyel Helén

Jelenet a filmből

Előkészületek az új politikai-oktatási évre

A Szerszámgépgyár fogaskerék műhelyében

is megtették a szükséges intézkedéseket az uj pártoktatási év megnyitására. Az alapszervezet bürója (titkár Săbău Nicolae) a tavalyi oktatási év tapasztalatait hasznositva olyan intézkedéseket foganatositott, amelyek biztositják a politikai oktatás alaposabb megszervezését. Elsősorban bizottságot alakitottak, melynek tagjai elbeszélgettek a párttagokkal, tagjelöltekkel és a pártonkivüli aktiva tagjaival, megérdeklődték: ki milyen tanulmányi formában óhajtja kiegészíteni eddigi tanulmányait. Az alapszervezet mellett négy politikai-oktatási kör működik az uj tanévben. Nagy gonddal foglalkoztak a propagandisták kiválasztásával is. Arra törekedtek, hogy a körök vezetésével olyan elvtársakat bizzanak meg, akik magas politikai szinvonallal rendelkeznek és közérthető, tartalmas leckéket tartanak a hallgatók előtt. E követelménynek sikerült is eleget tenni, az alapszervezet ugyanis Herter Pál elvtársat, az RMP Szervezeti Szabályzatát tanulmányozó kör, Petrisor Stefan elvtársat, az Esti tanfolyam, Hanc Florian mérnök elvtársat a Marxizmus-leninizmus alapjai I. éves kör, és Handra Moise elvtársat, a Konkrét gazdaságtan kérdéseit tanulmányozó kör vezetésével bizta meg. Valamennyien szép eredményeket értek el az előző években az általuk vezetett politikai tanulmányi körben.

A pártalapszervezet irányitásával a műhely IMSZ szervezete is megtette a kellő előkészületeket. Itt ugyanis A fiatal nemzedék erkölcsi jellemvonásai elnevezésű kör működik. Propagandistája Jigău Dumitru, aki rendelkezik e feladat elvégzéséhez szükséges adottságokkal.

Elmondhatjuk, hogy az emlitett alapszervezet ezuttal is megteremtette a szükséges feltételeket, hogy az előző évekhez hasonlóan a napokban kezdődő politikai oktatási év során szintén kielégitő eredményeket érjenek el.

Hercsik Béla
levelező

A Teba gyár gyapotfonodájának A-váltásában

is nagy érdeklődéssel várják a párttagok, a tagjelöltek és az IMSZ tagok az uj politikai oktatási év megnyitását. Az elmult évek tapasztalata ugyanis bebizonyitotta, hogy kiváló eredményeket értek el azokban a körökben, ahol a megnyitást alapos előkészitő munka előzte meg. A hallgatók ismerete gazdagodott, számos olyan kérdést ismertek meg az előadások során, amelyek összefüggenek az élettel, mindennapi munkájukkal. Annak érdekében, hogy a leckék, a szemináriumok jelentős mértékben hozzájáruljanak a hallgatók politikai és ideológiai szinvonalának emeléséhez, az A váltás pártalapszervezetének bürója idejében megtette a szükséges intézkedéseket. A körök vezetésével olyan propagandistákat biztak meg, akik gazdag tapasztalatokkal rendelkeznek. Igy Török Lajos, Kovács Lajos, Varjas Béla elvtársakat bizták meg a pártoktatási körök, Postina Gheorghet pedig az IMSZ oktatási kör irányitásával. A pártalapszervezet bürójának tagjai elbeszélgettek a hallgatókkal és felkészültségük alapján osztották be őket a különböző körökbe. A 22 párttag és a két párttagjelölt, valamint hatan a pártonkivüli aktivából az RMP Szervezeti Szabályzatát, a Román Munkáspárt történetének első éves anyagát és a konkrét gazdaságtant tanulmányozzák. A pártoktatási körök előkészitésével párhuzamosan megtették az intézkedéseket az IMSZ oktatási körök munkájának megkezdésére is. A fiatalok a szocialista erkölcs jellemvonásait tanulmányozó politikai oktatási körbe jelentkeztek. A propagandista itt is gazdag politikai felkészültséggel rendelkezik, példamutató a munkájában. Egyszóval birtokában van azoknak a jótulajdonságoknak, amelyek alkalmassá teszik őt arra, hogy eredményes munkát végezhessen a fiatalokkal az uj politikai oktatási év során. A tanulás hozzájárul ismereteik gyarapitásához, mindennapi feladataik példamutató teljesitéséhez.

Simina Elena
levelező

Apró-cseprő alkatrészek csörrennek meg a munkaasztalon, amikor a ládából kirakják őket. Minden ládikóban másmás formáju, alaku fényes munkadarabok százai pihennek. De nem sokáig, mert Lévai Rozália — a Fierarul gyár 5-ös részlegének szorgalmas dolgozója — hamarosan gondjaiba veszi őket. Ügyes kezelvel egymás után pásszitja össze valamennyit, mignem szekrényzárrá alakulnak át. Kulcsot vesz elő, jól összeszoritja és kipróbálja: működik-e az uj mechanizmus?

Körültekintően készülnek

Az őszi mezőgazdasági munkálatok elvégzésében oroszlánrész jut a gépesitőknek, traktoristáknak. Szántanak és vetnek. Erejük és tudásuk latbavetésével igyekeznek mielőbb és a legjobb körülmények között befejezni e fontos teendőket. És ezután kezdődik a pihenés. A traktoristák ugyanis az összes munkálatok befejezése után mennek pihenőszabadságra. A téli időszak ésszerű, hasznos és kellemes kihasználása érdekében az orczifalvi gép- és traktorállomás vezetősége megtette a szükséges intézkedéseket.

A nyár folyamán ugyanis megkezdték egy klub épitését, amelyet a napokban teljes egészében be is fejeznek. Ebben a helyiségben rendezik be a könyvtárat is. Itt tartják meg a szakmai tanfolyamokat, könyvismertetőket és egyéb hasznos előadásokat a gépesitők számára. Emlitést érdemel továbbá az is, hogy a gépállomáson jelenleg teljes lendülettel folyik a központi fütés bevezetése.

A pártalapszervezet irányitásával a gépállomás vezetősége körültekintően készült fel a téli re. Ilymódon a gépesitők és traktorosok kellemesen és hasznosan tölthetik el ezt az időszakot. Gyarapithatják szakmai ismereteiket, birtokukba vehetik a könyvtárat és a többi szórakozási eszközöket.

További eredményekre ösztönöz

A Progresul helyiipari vállalat szemüveg gyártó részlegén dolgozó munkaközösség valamennyi tagja arra törekszik, hogy az elmult hónaphoz hasonlóan, sikeresen teljesithessék októberi tervfeladataikat is. Eredményeik, a 110 százalékos teljesités és a 112 százalékos értékterv-teljesités valóban ösztönzést jelent az előttük álló feladatok megvalósitására. Érthető, hogy a hónap első napjától a részleg valamennyi dolgozója töretlen lendülettel harcol a terv ütemes valóraváltáért. Nagy gondot forditanak arra is, hogy a gyártásra kerülő szemüvegek minősége kifogástalan legyen. A részleg eredményeihez hozzájárul a munkaközösség valamennyi tagja, különösképpen Dănilă Stefan, Teodor Ioan, Belecciu Ana, Chinca Gheorghe érdemelnek emlitést példás helytállásukért.

Köntzei Julianna,
levelező

ÉRTÉKES SEGÍTSÉG

Az állandó bizottságok a néptanácsok segitő és ellenőrző szervei. E bizottságok tanulmányozzák a közérdekü problémákat és javaslatokat készitenek ezekkel kapcsolatban; ellenőrzik a néptanács vagy a végrehajtó bizottság határozatainak teljesitését, és mozgósitják a tömegeket, hogy támogassák a néptanácsot feladatainak megoldásában.

A városi néptanács mellett több állandó bizottság működik. A legeredményesebb tevékenységet az egészségügyi és társadalom biztositási kérdésekkel foglalkozó állandó bizottság fejti ki. Dr. Sădeanu Agnita, a bizottság elnöke felelősségérzettel és hozzáértéssel tesz eleget feladatának. A bizottság rendszeresen megtartja negyedévi gyüléseit. Ezeken a gyüléseken értékelik az eltelt időszakban kifejtett tevékenységet és meghatározzák a következő negyedévre vonatkozó feladatokat. Igy történt ez a minap is, amikor megbeszélésre jöttek össze a bizottság tagjai.

Eme állandó bizottság tagjai — többnyire orvosok — jelentéseket, tájékoztatókat terjesztenek elő, ismertetik: miként valósitották meg a rájuk bizott feladatokat. Ezt követően dr. Sădeanu Agnita javaslatára ugy döntöttek, hogy ebben a negyedévben is több közérdekü problémát tanulmányoznak, ugyanakkor felkeresnek néhány egészségügyi intézményt és ellenőrzik: miként tartják tiszteletben ezek a végrehajtó bizottság rendeleteit, utasitásait.

Tanulmányozni fogják városunk egészségügyi intézményeinek munkaprogramját, uj osztályok, szolgálatok létesitésének lehetőségét és egyéb kérdéseket. Észrevételeiket s javaslataikat irásban terjesztik a végrehajtó bizottság elé. Ugyancsak ebben az időszakban ellenőrzik a város területén működő közfürdők állapotát, valamint a városkörnyéki falvakban az anya és gyermekvédő szolgálatok munkáját.

Erről az állandó bizottságról bátran elmondhatjuk, hogy értékes segitséget nyujt a városi néptanácsnak munkájában.

—f

AZ ARADI tartományi MÚZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 13, délután 4 és 7 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: képzőművészeti tárlat, ókori történelem, az 1848—49-es forradalom muzeuma, a flamand, holland, olasz, német és magyar festők kiállitása.

Megtekinthető még a Megvalositások 20 esztendeje Arad városban és rajonban cimü kiállitás is.

Az aradi egészségügyi technikai iskola,

valamint a Temesváron, Lugoson, Karánsebesen és Resican müködő osztályai középiskolát végzett (érettségivel vagy érettségi nélkül)

IFJAKAT KERES az alábbi szakosztályokba:

— anatómia-patológia
— fogászat
— diététika
— gyógyszerészet
— közegészségügy
— laboratórium
— általános orvosi
— szülészet-nőgyógyászat
— egészségvédelem
— gyermekgyógyászat

Jelentkezni lehet október 24-ig a felvételi vizsgát október 25-én tartják.

BÚCSÚ

A bucsu mindig fájdalmat okoz, különösen akkor, ha régi, kedves barátoktól, közvetlen munkatársaktól kell megválni; azoktól az emberektől, akikkel együtt töltöttünk megszámlálhatatlanul sok dolgos hétköznapot, együtt örültünk, boszszankodtunk.

... Baráti hangulatu, meghatott kis bucsuünnepély szinhelye volt a napokban a December 30 textilüzemek automata szövődéjének gyülésterme. Itt bucsuztatta az irező osztály B-váltásának munkaközössége mesterét: Debreceni József elvtársat, a gyár egyik veteránját, aki közel négy évtizede, pontosabban 37 esztendővel ezelőtt lépett be először a szőtteseket gyártó gépek e birodalmába.

Eljöttek valamennyien, a váltás minden munkása, technikusa, mérnöke az ünnepélyes ésémenyre. Hisz olyan embertől kell megválniok, aki hosszu évekig hozzáértéssel, alapos körültekintéssel irányitotta az irező osztály tevékenységét, ismerte és szerette a munkásokat, akikkel együtt dolgozott, s akik mindig számithattak segitségére, megértésére. Ez volt a titka annak, hogy Debreceni elvtársat munkatársainak megbecsülése, tisztelete és nem utolsó sorban szeretete vette körül mindig. Az ünnepélyes kis bucsuztató is ennek a jele volt.

... Az asztalon hatalmas csokor virág diszelgett: összesen 60 szál gladiolus. Hogy miért éppen 60? Mert Debreceni József mester most töltötte be 60. életévét.

Egymás után emelkedtek szólásra: a részleg vezetője: Pavel Mircea mérnök, Văgărăsan Vasile lakatos, Sold Iosif kommunista irező és sokan mások. Szeretettel beszéltek arról a példás lelkiismeretességről, szorgalomról, amelyről Debreceni elvtárs tett tanuságot munkájában; azokról a jó eredményekről, melyeket az ő közvetlen irányitásával értek el az irező osztály dolgozói, minden alkalommal becsülettel eleget téve a rájuk háruló termelési feladatoknak. Meleg szavakkal kivántak az őszülő haju mesternek boldog, nyugodt pihenést, hiszen teljes mértékben kiérdemelte. Megemlékezésül — a virágok kiséretében — értékes ajándékot nyujtottak át, munkatársainak, barátainak ajándékát.

Debreceni József mester hálásan mondott köszönetet az egybegyülteknek, akik felejthetetlenné tették számára a bucsu perceit. Hogy közben a hangja kissé remegett s szeme kissé nedvesen csillogott? Ez igaz! S ezt senki sem rótta fel neki. Nem lesz könnyü megszokni az életet a gyár, a régi megszokott arcok nélkül. Hányszor fog még reggelenként, a szokott időben felébredni, hogy munkába induljon s csak aztán döbben rá, hogy hiszen ő már nyugdijban van, neki pihennie kell?

Persze azért gyakran meglátogatja majd őket — hiszen szivesen fogadják — és nagyon jó munkát kiván valamennyiöknek, ujabb sikereket, jó eredményeket.

... Ezzel azonban még nem ért véget a rőgtönzött kis ünnepség. Debreceni elvtárs meghivta munkatársait otthonába, bucsuebédre. A finom falatokkal megrakott asztal körül vidám beszélgetés indult. Tréfálkoztak, kedves emlékeket meséltek az egybegyültek. S az első, gyöngyöző piros borral telt poharat valamennyien az idős mester egészségére üritették, aki meghatottan, boldogságtól ragyogó arccal ült az asztalfőn. A nem mindennapi esemény tiszteletére feltüzte kabátjára féltve őrzött kincsét, a szocialista verseny élenjáróját megillető jelvényt is, szorgalmának, jó munkájának egyik beszédes bizonyitékát.

Dobrea Petru,
a December 30 textilüzemek dolgozója

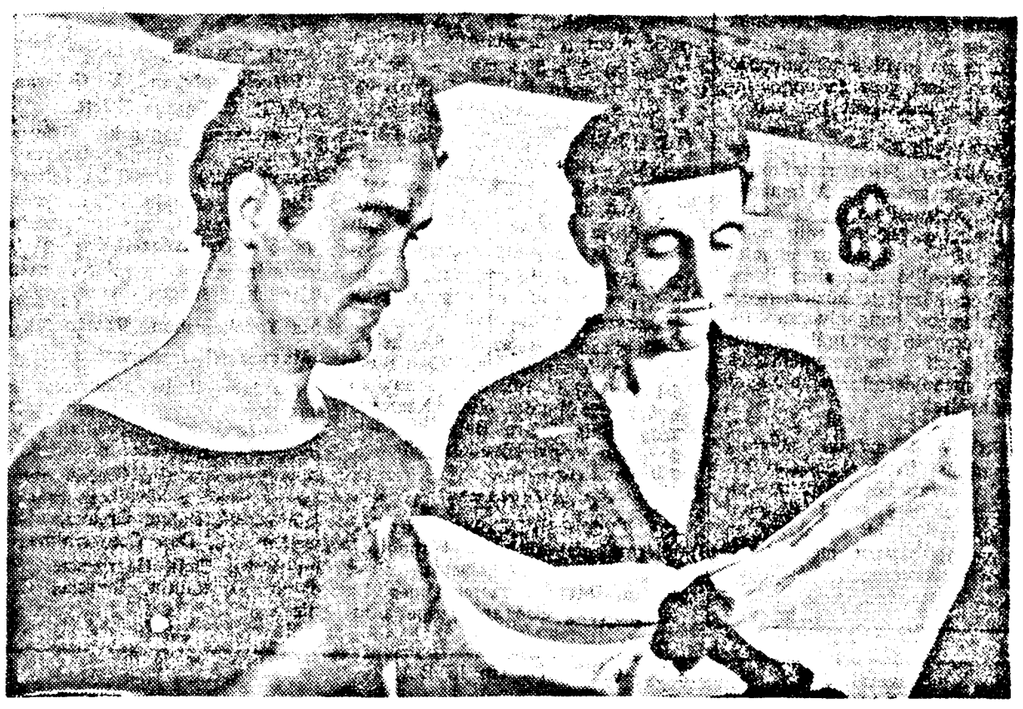
A December 30 gyár festődéjében és fehéritő osztályán élénk tevékenység bontakozik ki. A szocialista verseny, mint valamennyi részlegen, itt is ujabb eredmények szülőjévé vált. A verseny élenjárói Subăsa Benlamin és Purtan Ioan — kikről e felvétel is készült.

Szórakoztató vetélkedő

A kis pirosnyakkendősök kedvelt találkozóhelye a Pionirház, melynek termeiben mindenütt szórakoztató tanulás folyik. A gyermekek érdekes előadásokon, gyakorlati munkákon, vetélkedőkön hasznos tudnivalókat sajátitanak el, miközben kitünően szórakoznak is.

A Pionirház vezetősége most ujabb 'Aki tud — nyer vetélkedő előkészitésén fáradozik, mely iránt már most is igen nagy az érdeklődés a fiuk és leánykák körében. A vetélkedő cime: Szép vagy, gazdag vagy hazám. Azok, akik beneveznek a versenybe, vasárnap délelőttönként közös mozilátogatáson vesznek részt a Veac Nou filmszinházban, ahol — a megegyezés szerint — házai dokumentumfilm sorozatot mutatnak be a vetélkedő témájának megfelelően. A dokumentumfilmeket minden előadás után megvitatják a vezető tanárral s jegyzeteket is készitenek. Ezeknek jó hasznát vehetik a versenyre való előkészületekben.

A dokumentumfilmekkel egyidőben, minden alkalommal egy játékfilmet is vetitenek a gyerekeknek. Egybekapcsolják a hasznost a szórakoztatóval.



Amozikban vetették...

MURESUL: Az Idegen. STUDIO: Az idegen. VEAC NOU: Szerelem fagyponton. IFJUSÁGI: Babet háboruba megy. VICTORIA: Pihenő. PROGRESUL (Ujarad): A szerelmes. SOLIDARITATEA (Gáj): A négy szerzetes. MIKELAKA: Tengeri macska.

A színház bemutatja:

VASÁRNAP, október 18-án, este 8 órakor: Viforul (A bérlet).

A Filharmónia hangversenyei

Vasárnap, október 18-án délelőtt 11 órakor ifjuságI hangverseny. Vezényel: SIMON EMIL (Kolozsvár), a Besancon-i nemzetközi verseny kitüntetettje. Hegedün közreműködik: MIHAI CONSTANTINESCU érdemes művész.

Műsoron: T. ROGALSKI: Két szimfonikus vázlat; BRAHMS: Hegedüverseny, BEETHOVEN: III. Eroica szimfónia.

★

Az Aradi Állami Filharmónia kedden, október 20-án, este 8 órakor az Állami Szinházban megismétli Mozart kétfelvonásos vigoperáját, a Cosi fan tutte-t.

Zenei vezető: **Nicolae Brînzeu.** Rendezte: **A. I. Arbore** (Kolozsvári Állami Opera). Szereposztás: Fiordiligi: **Popa Maria,** Dorabella: **Máthé Edit,** Ferrando: **Stan Nicolae,** Guglielmo: **Acs Olivér,** Despina: **Rosculet Tatiana,** Alfonzo: **Rudolf Eduard.**

Kórusvezető: **Paul Paradenco.** Betanitották: **Rudolf Elisabeta** és **Stern Magda.**

AZ ORVOSTUDOMÁNYI TÁRSASÁGOK SZÖVETSÉGÉNEK

aradi fiókja közli tagjaival és az érdekeltekkel, hogy az orvostudományi folyóiratokra 1965 évre csak november 15-ig lehet előfizetni, az egészségügyi intézményeken keresztül, vagy a fiók Horia utca 2 szám alatti titkárságán. Felvilágositásokat a 17-73 telefonszámon nyujtanak.

Jól jövedelmez a vőrőshagyma termesztése

Vingán hozzáértéssel foglalkoznak a vöröshagyma termesztésével. Igaz, hogy a talaj is megfelelő ennek. Ebben a községben mintegy 500 évvel ezelőtt kezdték meg a vöröshagyma termesztését. A mult és a jelen közt azonban nagy az eltérés. A régi időkben a nagygazdák földjein a szegények, mint részes munkások foglalkoztak hagyma termesztésével. Akinek nem volt földje, csupán egy kis kertje, az is arra törekedett, hogy hagymával ültesse be. A terméshozamok a jelenlegihez mérten igen alacsonyak voltak. Vajon hogyan sikerült most, a közös gazdaságban kétszer, sőt egyes helyeken háromszor akkora termést elérni, mint a multban?

A vingai December 30 kollektiv gazdaság vezető tanácsa és a pártalapszervezet jól számitott akkor, amikor a tapasztalatok felhasználása alapján elhatározta: kiszélesiti a vöröshagyma termesztését. Először a hagyma igen jó elővetemény más növények számára is. Másodszor a jelenlegi munkálatok folytán gazdag termést biztosit és jól jövedelmez. Igy gazdaságunkban ebben az évben már 80 hektáron ültettünk vöröshagymát. A szakemberek utmutatása alapján eleget tettünk az összes agrotechnikai követelményeknek. A terület nagy részét főleg istállótrágyával szórtuk le. Utána 29—31 centiméter mélyen szántottunk. Igy a tél folyamán a talaj teleszivta magát nedvességgel. A tavaszon azonnal fogasoltunk, hogy megőrizzük a föld nedvességét. Ültetés előtt a talajt ujból kultivátoroztuk, hogy pusztitsuk a gyomnövényeket. A hagymát háromszor kapáltuk s lisztharmat ellen bordói lével permeteztük. Elmondhatjuk, hogy a hozzáértő és idejében végzett munkálatok folytán sokkal kevesebb munkanapot használtunk fel egy hektár vöröshagyma termesztéséhez, mint régen.

Örömmel állapithatjuk meg, hogy gazdaságunk szorgalmas tagjai, akik a hagymatermesztéssel foglalkoztak, eredményes munkát végeztek. A vetésterület nagy részén a hektárhozam meghaladta a 22 000 kilót. Gazdaságunk már eddig több, mint 650 000 lejt vételezett be a hagyma termesztéséből. Azonban nagy mennyiségü hagyma áll még rendelkezésünkre, ugyanakkor tagjainknak is munkaegységekre osztottunk ki hagymát. A jövőben öregbiteni kivánjuk a vingai hagyma hirnevét, amely országszerte ismert s még nagyobb figyelmet forditunk e jövedelmező növény termesztésére. Tudjuk azt, hogy hozáértő munkával gazdag termést takaritHatunk be, ugyanakkor a hagyma után gazdag buzatermést érünk el és ami fontos, nagyban növeljük gazdaságunk pénzjövedelmét is.

Ciuliac Florian,
a vingai December 30 kollektiv gazdaság könyvelője

Az Arad városi Közüzemek

sürgősen alkalmaznak

— gépkocsi vezetőket autobuszokra
— gépkocsi szerelőket
— autoszállitási ellenőröket

Az érdeklődők forduljanak az ICOA személyzeti osztályához, Mucius Scaevola utca 9—13.

A T. R. C. B. 7-es számú termelési vállalatának épületelem gyártó részlege

ARAD, Pădurii utca 6-os szám

ALKALMAZ

— gépészmérnököt
— építészmérnököt

Felvételi feltételek az 1053-as számú Minisztertanácsi Határozat értelmében

Az ICOA közli, hogy a

Sănătatea fürdő

vasárnap, október 18-án

MEGNYILIK

AZ ARADI IOCR

CERNEI UTCA 6—12

VÁLLAL

épületjavitásokat, cserépkályha átrakásokat, villany- és vizszerelési munkálatokat

a szocialista szektor és magánosok részére

Magánosok részére részletfizetésre is végeznek munkálatokat

Ajánlatos a munkálatokat idejében megrendelni

Ion Gheorghe Maurer látogatása az Egyesült Arab Köztársaságban

KAIRÓ. — Ion Galateanu, az Agerpres különtudósítója közli:

Gamal Abdel Nasszer elnök péntek délután fogadta rezidenciáján Ion Gheorghe Maurert, a Román NK Minisztertanácsának elnökét, aki hivatalos látogatást tesz az EAK-ban. A megbeszélésen jelen volt Emil Bodnăras, a Minisztertanács alelnöke, Paul Niculescu-Mizil egyetemi tanár, képviselő, a Nagy Nemzetgyűlés művelődés- és oktatásügyi bizottságának titkára és Mircea Nicolaescu, a Román NK kairói nagykövete.

Egyiptomi részről jelen volt Ali Szabri miniszterelnök és Husszein Khallaf, a külföldi kulturkapcsolatok minisztere.

★

PORT SAID. — I. Galateanu, az Agerpres különtudósítója jelenti:

Ion Gheorghe Maurer, a Román NK Minisztertanácsának elnöke és az EAK-beli hivatalos látogatásán kíséretében levő személyek megtekintették Port Said kikötőt. A látogatás során Rouchdi, a város kormányzója beszélt a román vendégeknek a város legfontosabb történelmi eseményeiről. Az 1956-os szuezi válsággal kapcsolatban nagyra értékelte azt a segítséget, amelyet a világ népei, közöttük a román nép és a kormány nyújtott az egyiptomi népnek.

A kormányzó felkérte a román miniszterelnököt, hogy tolmácsolja meleg üdvözletét a román népnek, a maga és a Port Said-i lakosság nevében.

A Győzelmi Muzeumban rövid dokumentumfilmet mutattak be a szuezi válság mozzanatairól és a nép alkotó erőfeszítéseiről. A román miniszterelnök ezeket a szavakat írta be a múzeum emlékkönyvébe: „Hódolat a hősies népnek és tisztelet elszántságáért."

★

A szombati kairói lapok részletesen beszámolnak a Ion Gheorghe Maurer elvtárs vezette román küldöttség látogatásáról. A lapok hireket és fényképfelvételeket közölnek a küldöttség tagjainak az Egyesült Arab Köztársaságban tett látogatása második napjáról.

Az Egyptian Mail terjedelmes cikket közöl az ENSZ közlönyből vett számadatokkal szemléltetve a Román NK gazdaságának gyors fejlődési ütemét. A cikk beszámol az ország gazdasági szerkezetében a felszabadulás után végbement változásokról, az ipar fejlődéséről és a Román NK exportjának bővüléséről. A lap hangsulyozza, hogy a kőolajipari felszerelések gyártásában a Román NK a harmadik helyen áll a világon.

Újabb sikerek felé

(Folytatás az első oldalról)

tív ténykedést. S az eredmény? Erről talán ékesebb bizonyitékot szolgáltatnak maguk a termékek, amelyeket az utóbbi időben üzemeinkben terveztek s melyeknek sorozatgyártása már folyamatban van, illetve rövidesen megkezdődik. Szólhatnánk ebben a vonatkozásban a Vagongyár ujtipusu személy- és teherkocsijairól, a Szerszámgépgyár korszerű esztergapadjairól, az uj könnyüipari és élelmiszeripari termékek egész soráról, de nem szabad megfeledkeznünk arról sem, hogy idén lavinaként zuhant alá a gyártmányokra vonatkozó utólagos észrevételek száma. Példa erre — a többi között — a Készruhagyár.

Mindezek azt igazolják, hogy pártszervezeteink tulnyomó többsége jó munkát végzett csakugy mint az üzemek műszaki-ügyviteli vezetősége, a szakszervezeti szervek és az IMSZ-szervezetek. Méltán megérdemlik a dicséretet! Ezen tulmenően a gyakorlat azt bizonyitja, hogy üzemeinkben, ahol nap mint nap gyarapszik a géppark, ahol korszerüsitések és ujitások emelik magasabbra a termelési szinvonalat, ahol egyre inkább meghonosodnak az uj technikai és munkaszervezési eljárások s a munkaközösség mind átfogóbb szakmai tapasztalatokra tesz szert, bőségesen állnak rendelkezésünkre olyan belső tartalékok, amelyeknek hasznositása további kiemelkedő eredmények elérésére vezet. Vegyük számba őket és helyezzük valamennyit az idei termelési terv határidő előtti teljesitésének, az év elején tett felajánlások megvalósításának szolgálatába. Olyan feladat ez, amelynek lelkiismeretes valóraváltása egész népgazdaságunk, valamennyiünk számára meghozza majd gyümölcsét.

Az Arad városi művelődési és művészetügyi bizottság

közli, hogy november 2-án

MEGNYÍLIK az Arad városi népi egyetem

az alábbi szakokkal:

— A SZOCIALISTA ROMÁNIA
— SZÜLŐK ÉS A GYERMEKNEVELÉS
— A ROMÁN IRODALOM TÖRTÉNETÉBŐL
— ORVOSTUDOMÁNYI ISMERETEK

A népi egyetem célja hozzájárulni városunk dolgozói általános ismereteinek kiegészitéséhez. Az előadásokat a Barátság Házában tartják magas képzettségü szakemberek: tanárok, mérnökök, orvosok. Vendégelőadóként eljönnek városunkba temesvári és bukaresti akadémikusok, egyetemi tanárok, művészek és irók.

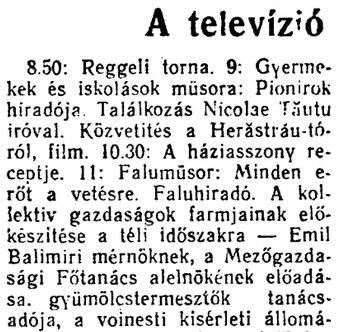
Az előadásokat filmvetitéssel, üzemek, intézmények, kiállitások, muzeumok meglátogatásával, kirándulásokkal stb. egészitik ki.

Beiratkozni lehet naponta a Barátság Házában, Köztársaság utja 78 szám, I. emelet (a Bulevardul étterem fölött) 8—13 és 17—20 óra között.

Mindennemü egyéb felvilgálositást a 17-13 és 22-48 telefonszám alatt nyujtanak.

A televizió mai műsora

8.50: Reggeli torna. 9: Gyermekek és iskolások műsora: Pionirok hiradója. Találkozás Nicolae Tăutu iróval. Közvetités a Herăstrău-tóról, film. 10.30: A háziasszony receptje. 11: Falumősor: Minden erőt a vetésre. Faluhiradó. A kollektiv gazdaságok farmjainak előkészitése a téli időszakra — Emil Balimiri mérnöknek, a Mezőgazdasági Főtanács alelnökének előadása. gyümölcstermesztők tanácsadója, a voinesti kisérleti állomáson lefolyt tapasztalatcseréről beszél Gh. Stanciu mérnök, a Mezőgazdasági Főtanács kertészetiszőlészeti osztályának helyettes vezetője, uj módszerek az őszi telepitésekben — Teodor Bordeianu professzor, akadémikus előadása. Román népzene — előadja egy népi zenekar Florian Economu vezényletével. Szólisták: Maria Lătăretu érdemes művész és Ion Duca. 18: Olimpiai Játékok — Tokió 1964. 19: A televizió hiradója. 19.10: Az állatok életéről (XVII.) Az állatkertben. 19.35: Marian Anderson énekel. 20.05: A rövid műfaj mesterei: Braniszlav Nusics: A börtön és A család esze — TV-re alkalmazta Eva Dragomir és Radu Miron. Szereplők: Florin Scarlatescu érdemes művész, Rodica Tapalaga, Sandu Sticlaru, Dumitru Furdui, Val. Lefterescu, Marius Pepino, Alexandru Drăgan. Konferál: Zoe Dumitrescu-Busulenga egyetemi előadó tanár. 21: Michel Legrand könnyüzenekara játszik. 21.25: Uj technika — művelt emberek — az Al. Sahia studió dokumentumfilmje. 21.45: Gigi Marga énekel — a kisérő zenekart Alexandru Imre vezényli. Befejezésül: Hirek, sport, időjárásjelentés.



VASÁRNAP, október 18-án, délelőtt fél 11 órakor: Albă ca zăpada, délután 4 órakor: Harap alb.

PALYA a KÜLPOLITIKÁBAN

A román balett-táncosok nagy sikere Berlinben

A Neues Deutschland cikket közölt a Bukaresti Opera- és Balettszinház együttesének a berlini Metropol Theaterben rendezett előadásáról. Az ujság méltatja a román balett-táncosok művészetét és rámutat, hogy „rövid idő alatt világviszonylatban is magas szinvonalra emelkedtek". A balettkedvelő berliniek zsufolásig megtöltötték a Berlini Operaház termét — irja a lap. „Hatalmas tapsszal nyilvánitották tetszésüket és a baráti ország művészei iránti rokonszenvüket".

Mao Ce-tung fogadta a kubai párt- és kormányküldöttséget

Mao Ce-tung elnök és más párt- és államvezetők október 16-án fogadták a kubai párt- és kormányküldöttséget, élén Isidoro Malmiero Peolival, a Kubai Egységes Szocialista Foradalmi Párt Havanna tartományi szervezetének titkárával és szivélyes baráti megbeszélést folytattak velük.

OSWALDO DORTICOS BEFEJEZTE SZOVJETUNIÓBELI LÁTOGATÁSÁT

Dr. Oswaldo Dorticos Torrado, a Kubai Köztársaság elnöke a Szovjetunióban tett háromnapos baráti látogatása után október 17-én repülőgépen hazaindult Moszkvából.

A Román NK kormányküldöttsége Párizsba utazott

Szombat reggel elutazott a fővárosból a Román NK kormányküldöttsége, amely október 20 és november 21 között részt vesz Párizsban az UNESCO Általános Konferenciájának XIII. ülésszakán.

A küldöttség vezetője Athanase Joja akadémikus, a Román NK Nemzeti UNESCO-bizottságának elnöke, az UNESCO Végrehajtó Tanácsának tagja.

(Agerpres)

Orvosi ellenőrzés alatt a VOSZHOD űrhajosok

MOSZKVA. (Agerpres.) — Komarov, Fjoktyisztov és Jegorov űrhajósok október 16-án 7 órakor keltek fel. A tornagyakorlatok után megreggeliztek és ismét orvosi ellenőrzésre jelentkeztek.

Elektrokardiogrammok tanusága szerint 3 perces szaladás után 30 másodperccel mindhármuk érverése normális volt. Komarov vérnyomása 120—75, a Fjoktyisztové 115—80, a Jegorové 120—80 volt. Mindhármuknál az érverés 66 volt percenként.

Az űrhajósokat előkészitő orvosok egyike kijelentette, hogy a Voszhod személyzetének egészségi állapota nagyszerű. Az életműködések kis módosulással teljesen normálisak.

Az űrhajósok az orvosi vizsgálat után a repülés adatainak összegezésével foglalkoztak. Fjoktyisztov jelentést irt űrbeli kutatásairól.

Közös közleményt adtak ki a jugoszláv–ciprusi megbeszélésekről

A J. B. Tito, Jugoszlávia elnöke és Makariosz, Ciprus elnöke nikosziai megbeszéléséről kiadott közös közlemény rámutat, hogy a felek véleménycserét folytattak időszerű nemzetközi kérdésekről, valamint Jugoszlávia és Ciprus együttműködésének bővitéséről. Jugoszlávia elnöke ujból kijelentette, hogy támogatja a ciprusi nép jogos törekvéseit a teljes függetlenségre.

Mindkét fél kifejezte meggyőződését, hogy az ENSZ a legiltékesebb fórum a ciprusi probléma rendezésére, s elitélte a külső beavatkozás és intervenció bármely formáját.

Az ENSz Gyarmatügyi Különbizottságának tanácskozásairól

NEW YORK. (Agerpres). Az ENSZ Gyarmatügyi Különbizottsága befejezte tanácskozásait Gibraltár és az afrikai spanyol gyarmatok ügyében. Az ifnire és Spanyol Szaharára vonatkozó határozatban a bizottság felszólitja a spanyol kormányt, hogy ezeken a területeken haladéktalanul alkalmazza a gyarmati országok és népek függetlensége megadásának ügyében hozott ENSZ-nyilatkozatot.

A bizottság elfogadta a 12 afrikai-ázsiai ország és Jugoszlávia határozati javaslatát, amely támogatja Rio Muni és Fernando Po területek önrendelkezési és függetlenségi jogát, s követeli az ENSZ-nyilatkozat alkalmazását.

A bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az ENSZ-nyilatkozat Gibraltár esetében is alkalmazható. Ajánlotta a spanyol és az angol kormánynak, hogy kezdjenek tárgyalásokat e vitás kérdés rendezésére. Nagy-Britannia képviselője kijelentette, hogy ez az ajánlás elfogadhatatlan kormánya számára. Az angol kormány nem óhajt tárgyalásokat folytatni Spanyolországgal Gibraltár szuverénitásáról.

Külföldi távirat

WASHINGTON. — Rövidesen amerikai geológusok és mérnökök indulnak az Antarktiszra, hogy folytassák a földrész geológiai tanulmányozását. Az idén, a tanulmányok nyolcadik évében az amerikai szakemberek több mint 3 200 négyzetkilométert fognak áttanulmányozni az Észak-Viktoria földön.

Az eddigi geológiai tanulmányok eredményeként 13 térképet készitettek 58 960 négyzetkilométerről.

PEKING. — A Kinai Népi Külügyi Intézet meghivására Pekingbe érkezett a Japán Szocialista Párt küldöttsége élen Tomoni Narita főtitkárral, a japán parlament tagjával. Amint az Uj Kina hirügynökség közli, Narita kijelentette a repülőtéren, hogy a két ország kapcsolatairól és az ázsiai helyzetről folytat megbeszéléseket a Kinai NK fővárosában.

KAIRÓ. — Az Arab Liga kairói székházában hétfőn megnyilik a 7. élelmezési és mezőgazdasági értekezlet, amelyen részt vesz 15 közel- és közép-keleti ország képviselője, valamint a FAO (az Egyesült Nemzetek Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete) vezérigazgatója.

Az október 31-ig tartó értekezlet megvizsgálja a közel- és középkeleti országok fő mezőgazdasági termékei jövőbeli termesztésének számos kérdését, valamint a mezőgazdaság, állattenyésztés és halászat korszerű fejlesztési eljárásait.

RABAT. — A marokkói kőolajipari munkások október 5. óta sztrájkolnak és a Marokkói Munkásszövetség nyilatkozata szerint nincs kilátás a konfliktus gyors rendezésére.

BONN. — A nyugatnémet fémipari munkások szakszervezetének nürnbergi értekezlete állást foglalt az ellen, hogy a kormány „rendkivüli törvényeket" akar bevezetni. A szakszervezet bajorországi szervezetének vezetője, Erwin Hessl, felszólitotta a szakszervezeteket, hogy fokozzák a harcot e tervek meghiusitásáért, mert — mint mondotta —, a rendkivüli törvények a multban nem egyszer a demokratikus szabadságjogok felszámolásához vezettek.

SALISBURY. Ian Smith, Dél-Rhodésia miniszterelnöke pénteken megerősitette a parlamentben, hogy november 5-én népszavazást rendeznek a jelenlegi alkotmány fenntartásával kikiáltandó függetlenség kérdésében. Ismeretes azonban, hogy a jelenlegi alkotmány voltaképpen a fehér kisebbség uralmát szentesiti az afrikai többség fölött. Sőt mi több, a népszavazás szabályzata értelmében mindössze 100 000 személy szavazhat, s ebből 90 000 fehér.

NIKOSZIA. — A ciprusi minisztertanács elhatározta, hogy konkrét tervet dolgoz ki azoknak a ciprusi törököknek anyagi segélyezésére, akik vissza akarnak térni falvaikba. Ezeket a szélsőséges elemeket néhány hónappal ezelőtt erőszakkal áttelepitették az erre a célja kijelölt rezervációkba.

RABAT. — Mou Ay Ahmed Fl Alaui marokkói tájékoztatásügyi miniszter október 16-án megnyitotta az afrikai hirügynökségek szövetsége végrehajtó bizottságának értekezletét. A három napig tartó értekezleten 9 afrikai ország képviselői fogják megvitatni egy pánafrikai hirügynökség megalakitását.

Az angliai választások

Sir Alec Douglas-Home a Buckingham-palotában benyujtotta lemondását. A lemondást elfogadták. Röviddel ezután Harold Wilsont, az általános választásokon többséget szerzett Laburista Párt vezetőjét megbizták az uj kormány megalakitásával. A szavazatszámlálásnál erős hullámzások mutatkoztak, a végeredmény csak pénteken 15 óra körül vált ismeretessé. Éjfél után három óra körül a laburisták számos konzervativ beállitottságu választókerületet nyertek meg, s igy teljesen lecsorditották azt a százmandátumos többséget, amelyet a konzervativok az 1959-es választásokon szereztek. Péntek reggel felé változott a helyzet, szorossá vált a küzdelem, s a számitások egyre kisebb laburista többséget igértek. A laburisták előnye 34 mandátumról 9-re apadt.

A rádió- és televizióállomások szinte állandóan közölték a választókerületekben tartózkodó tudósitóiktól beérkezett eredményeket. A szavazókörzetekben sok választó is késő estig várta a szavazatszámlálás eredményét.

Pénteken ujból változott a helyzet. A közzétett adatok már csaknem 4 százalékos laburista előnyt mutattak ki. Még azokban a kerületekben is, ahol a konzervativok megőrizték mandátumaikat, a laburisták jóval több szavazatot kaptak, mint 1959-ben. Egyes választókerületekben a szavazatokat a rendkivül kicsiny különbségek miatt többször is megszámolták. Két választókerületben a különbség hét, illetve tiz szavazat volt.

Megállapitották, hogy ezuttal a választók részvételi aránya alacsonyabb volt, mint ahogy várták. Ez jórészt annak tulajdonitható, hogy egyes vidékeken rossz idő volt, s hogy a lakosság egy része kisebb érdeklődést tanusitott a választások iránt.

A bukaresti idő szerint 22 óráig beérkezett eredmények alapján a laburisták 316 mandátumot szereztek (legalább ennyi szükséges ahhoz, hogy egy párt kormányt alakithasson), a konzervativok 303, a liberálisok 7 mandátumhoz jutottak. A Laburista Párt 61 mandátumot nyert és ötöt veszitett; a konzervativok 5 mandátumot nyertek és 61-et veszitettek.

Londoni politikai körökben behatóan kommentálják a kisarányu, néhány mandátumos többséget, s hangsulyozzák, hogy ilyen esetekben a hatalmon levő pártnak rendszerint nehéz helyzete van törvényhozói programjának alkalmazásában. Laburista személyiségek ezzel szemben televiziós interjuban rámutattak, hogy bármilyen jelentéktelen legyen is a többség, elegendő ahhoz, hogy egy párt, jelen esetben a Laburista Párt alkalmazhassa kormányprogramját.

Liviu Rodescu
az Agerpres londoni tudósitója

Közölték az uj kabinet hat miniszterének nevét

LONDON. (Agerpres). Londonban közölték az uj laburista kabinet 22 minisztere közül hatnak a nevét. A lista a következő: külügyminiszter — Patrick Gordon Walker; miniszterelnökhelyettes és gazdasági miniszter George Brown; a tanács lordelnöke és az alsóház elnöke Herbert Browden; honvédelmi miniszter Denis Healey; pénzügyminiszter James Callaghan; lordkancellár lord Gardiner.

Az uj miniszterek végleges listáját a következő 48 óra folyamán hozzák nyilvánosságra.

A választások hatása a tőzsdére

LONDON. (Agerpres). A laburisták győzelmét megerősitő szavazatszámlálás előrehaladása arányában a londoni tőzsdén tovább esett a részvények árfolyama.

Az acélrészvények árfolyama egyszerre 2—4 font sterlinggel is zuhant (a laburisták a kohóipar államositását igérték). „Az áresés miatt — közli a Reuter — sok millió font sterlinget vesztettek az angol társaságok részvényeinek piacán".

OLIMPIAI HIRADÓ

TOKIÓ 1964

TOKIÓ. — I. Goga, az Agerpres különtudósitója jelenti:

Az atlétika, az Olimpiai Játékok 1. számu sportja szombaton ujból nagy tömegeket vonzott a tokiói Nemzeti stadion lelátóira. Délelőtt kedvező idő volt, délután azonban elég erős szél kerekedett, amely bizonyos mértékben gátolta a rudugrás lebonyolitását. Az ugróléc többször is lerepült az állványról.

400 M-ES NŐI SIKFUTÁS. Rangsor: Betty Cuthbert (Ausztrália) 52 mp — aranyérem; 2. Ann Packer (Anglia) 52,2 mp — ezüstérem; 3. Judith Amoore (Ausztrália) 53.4 mp — bronzérem; 4. Munkácsi Antónia (Magyar NK) 54,4 mp; 5. Maria Itkina (Szovjetunió) 54,6 mp; 6. A. Van der Zwaard (Hollandia) 55,2 mp.

200 M-es FÉRFI SIKFUTÁS. Rangsor: 1. Henry Carr (USA) 20,3 mp (olimpiai csucs) — aranyérem; 2. Otis Drayton (USA) 20,5 mp — ezüstérem; 3. Edwin Robers (Trinidad) 20,6 mp — bronzérem.

SULYDOBÁS. Rangsor: 1. Dallas Long (USA) 20,33 m — aranyérem; 2. Randy Matson (USA) 20,20 m — ezüstérem; 3. Varju Vilmos (Magyar NK) 19,39 m — bronzérem; 4. Parry O'Brien (USA) 19.20 m; 5. Nagy Zsigmond (Magyar NK) 18,88 m; 6. Nyikolaj Karaszjov (Szovjetunió) 18,86 m.

3000 M-ES AKADÁLYVERSENY. Rangsor: 1. Gaston Roelants (Belgium) 8 p 30,8 mp — aranyérem; 2. Maurice Herriott (Anglia) 8 p 32,4 mp — ezüstérem; 3. Ivan Beljajev (Szovjetunió) 8 p 33,8 mp — bronzérem.

VIZILABDA

RNK—HOLLANDIA 6:1. A négyes döntőben Jugoszlávia csapata 2:0 (0:0, 0:0, 2:0, 0:0) arányban győzött a Szovjetunió csapata ellen. A Magyar NK 3:1 (0:0, 0:1, 2:0, 1:0) arányban bizonyult jobbnak a római olimpián győztes Olaszország csapatánál.

Megkezdődtek az 5—8. helyekért folyó mérkőzések. Csapatunk 6:1 (2:0, 1:1, 1:0, 2:0) arányban győzött Hollandia ellen, Németország pedig 5:3-ra Belgium ellen. A román csapat következő ellenfele Belgium lesz.

OLASZ GYŐZELEM A KORONGLÖVÉSBEN. A tokorazawai lőtéren befejeződött a koronglövő verseny. Az első helyet az olasz Ennio Mattarelli szerezte meg. Ez Olaszország első aranyérme a tokiói olimpián. Mattarelli uj olimpiai csucsot ért el a 200 lehetségesből 198 ponttal. Mögötte három versenyző egyaránt 194 pontot ért el. Ion Dumitrescu, a római olimpiai bajnok 5. lett 193 ponttal, Gh. Enache pedig 33. 182 ponttal.

RÖPLABDA

ROMÁN NK—HOLLANDIA 3:0. A Román NK férfi röplabda csapata 3:0 (15:6, 15:6, 15:13) arányban győzött Hollandia ellen s ezzel már a harmadik győzelmet aratja a döntőben. A versenyen vezető Szovjetunió 3:0-ra győzte le a Magyar NK-t, Csehszlovákia pedig ugyanilyen arányban az USA-t. Más eredmények: Japán — Bulgária 3:1; Brazilia — Dél-Korea 3:1.

A jelenlegi sorrend: 1. Szovjetunió — 8 pont; 2. Csehszlovák SZK — 8 pont; 3. Román NK — 7 pont; 4. Magyar NK — 6 pont; 5. Japán — 6 pont; 6. USA — 6 pont.

A Román NK ma Dél-Koreával játszik.

SULYEMELÉS

Félnehézsulyban V. Golovanov győzött, L. Baroga 5. lett.

Félnehézsulyban a kitünő formában levő Vlagyimir Golovanov (Szovjetunió) 487,500 kg összeredménnyel olimpiai bajnokságot nyert. Lazar Baroga román bajnok 5. helyen végzett 460 kg teljesitménnyel, 5 kg-val megjavitva a román országos csucsot.

Ma Yokohamaban Román NK — Magyar NK labdarugó mérkőzés

Ma játsszák le az olimpiai labdarugó torna negyeddöntőit. Hazánk csapata Yokohamaban a Magyar NK csapatával mérkőzik. S. Ploiesteanu és Gh. Ola, a román csapat edzői a következő csapatot jelölték ki: Datcu, Greavu, Nunweiller III., Dan Coe, Hălmăgeanu, Petru Emil, Georgescu, Pircălab, Constantin, Ionescu, Creiniceanu.

RÖVIDEN • RÖVIDEN • RÖVIDEN • RÖVIDEN • RÖVIDEN

BELGRÁD. Október 16-án megnyilt Belgrádban az európai irók nemzetközi találkozója, amelyen főként azt vitatják meg, hogyan tükrözi az irodalom az embert, s a felszabadulásért, a világbékéért folytatott harcát. A találkozón, amelyet a Szerb Irószövetség szervezett, jugoszláv, szovjet, angol, lengyel, belga, német demokratikus köztársasági, csehszlovák, norvég, görög irók vesznek részt. A Román NK-t Ion Brad képviseli.

NEW YORK. A Georgia állambeli athensi szövetségi esküdtszék perbefogta a Ku Klux Klan rasszista szervezet hat tagját azzal a váddal, hogy erőszakos akciókkal és megfélemlitéssel meg akarták fosztani az állambeli négereket alkotmányos jogaiktól. A vádat Lemuel Penn néger nevelő meggyilkolása körülményeinek kivizsgálása kapcsán emelték.

LONDON. Harold Wilson, Nagy Britannia uj miniszterelnöke televizió-beszédet mondott. A miniszterelnök visszautasitotta azt az állitást, amely szerint a laburista kormány képtelen működni gyenge alsóházi többsége miatt. Hangsulyozta, hogy kormánya megvalósitja programját és szükség esetén szilárdan fellép.

DAMASZKUSZ. A sziriai Forradalmi Tanács péntek este jóváhagyta az EAK hivatalos személyiségeivel való érintkezés fokozására vonatkozó tervet, a két ország kapcsolatainak fejlesztéséért.

A tanács ülése után nyilvánosságra hozott közlemény szerint elhatározták, hogy folytatják a tanácskozásokat Nasszer elnökkel „a szivélyesség és az őszinteség" szellemében. A tanács ugyanakkor megvitatta az el nem kötelezett országok kairói értekezletén részt vett sziriai küldöttség jelentését.

ALGIR. Az algériai diákszövetség a Kongói Köztársaság (Leopoldville) elnökéhez intézett táviratában tiltakozott a kongói általános diákszövetség elnökének és külpolitikai kérdésekkel foglalkozó titkárának letartóztatása ellen. Az algériai diákok táviratukban közösséget vállalnak a kongói diákoknak és népnek a neokolonializmus és az imperializmus ellen vivott harcával.

KAIRÓ. Október 17-én megkezdte munkálatait az arab gazdasági unió tanácsának harmadik ülésszaka. Az ülésszakon Mohamed El Farra Jordánia kairói követe elnökül. Mohamed El Farra sajtónyilatkozatában kijelentette, hogy az ülésszak az arab közös piac megteremtéséhez szükséges intézkedéseket vitatja meg. Mint ismeretes, e gazdasági szervezetben az EAK, Sziria, Irak, Jordánia és Kuwait vesz részt.

RÓMA. A kommunista képviselők egy csoportja — köztük Luigi Longo, Mario Alicata, Diaz, Giancarlo Pajetta és mások — a képviselőház külügyi bizottságához intézett levelében kérte, hogy hivják össze a bizottságot, s ez szögezze le, milyen álláspontra helyezkedjék Olaszország az európai parlamentben a sokoldalu atomütőerővel kapcsolatban.

PRÁGA. A csehszlovákiai népi egyetemeken megnyilt az uj tanév.

Ezeken az egyetemeken ezuttal 50 tanfolyam működik, amelyeken vegytant, orvostudományt, matematikát, kibernetikát, társadalomtudományt, történelmet, zenét, irodalmat, szobrászatot, müépitészetet, filmelméletet, szinházelméletet stb. adnak elő.

ADEN. Adenben hivatalosan közölték, hogy az október 16-i választásokon tiz régi és hat uj tagot választottak be a törvényhozó tanácsba. Az ujramegválasztott tagok között van a volt kormány négy minisztere, köztük Zain Abdu Baharoun volt miniszterelnök is.

A 16 tagon kivül a törvényhozó tanácsban részt vesz az angol főbiztos által kinevezett hat tag.

BRAZZAVILLE. Az angolai hazafiak október 14-én rajtaütöttek a portugál csapatokon. A támadás során 10 portugál tisztet és 73 katonát megöltek, 20-at pedig megsebesitettek — jelenti az angolai népi felszabaditó mozgalom Brazzaville-ben közzétett közleménye.

A közlemény hangsulyozza továbbá, hogy 15 portugál katonai tehergépkocsit megsemmisitettek és nagy mennyiségü hadianyagot zsákmányoltak.

KAIRÓ. A dél-arábiai nemzeti felszabaditási front alakulatai Bihan Al Kaszab közelében levegőbe röpitettek egy angol katonai tehergépkocsit. Több angol katona életét vesztette vagy megsebesült — közli e szervezet kairói képviselete.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Stejarului utca 2—4 szám. Telefon: szerkesztőség: 16—92, 30—87, 35—69. Kiadóhivatal: 28—34. Nyomda: 30—93, 20—77. Tip. I.P.B.A. 40468